

END USER LICENSE AGREEMENT

By installing, copying, or otherwise using Bongo, you agree to be bound by the terms of the following END USER LICENSE AGREEMENT.

If you do not agree to the terms of this END USER LICENSE AGREEMENT, do not install or use Bongo; you may, however, return it to your place of purchase for a full refund.

This Robert McNeel & Associates End-User License Agreement is a legal agreement between you (either an individual or a single entity) and Robert McNeel & Associates for Bongo, which includes computer software and may include associated media, printed materials, and 'online' or electronic documentation.

Robert McNeel & Associates grants you the non-exclusive license to use one copy of the Software as long as you comply with the terms of this END USER LICENSE AGREEMENT.

Bongo is owned by The Le Bihan Partnership Ay and TLM, Inc. d.b.a. Robert McNeel & Associates. Bongo is protected by copyright laws and international copyright treaties, as well as other intellectual property laws and treaties. Bongo is licensed, not sold.

Therefore, you must treat this Software just like a book or any other copyrighted material (e.g., recordings or film). You may make archival copies of the Software. You may not distribute any portion of the Software or materials accompanying the Software.

No more than one person may use the Software at any one time. You may freely move the Software from one computer or location so long as there is no chance of the Software being used simultaneously at more than one location.

Educational licenses are not transferable.

Robert McNeel & Associates and The Le Bihan Partnership Ay make no warranty, including but not limited to any implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, regarding the Software or accompanying materials. The Software and accompanying materials are provided solely on an as-is basis.

In no event shall Robert McNeel & Associates or The Le Bihan Partnership Ay be liable to any special, collateral, incidental, or consequential damages in connection with or arising out of the purchase or use of the Software and accompanying materials.

This agreement is governed by the laws of the State of Washington.

CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL

En installant, en copiant ou en utilisant Bongo, vous acceptez les conditions du CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL suivantes.

Si vous n'êtes pas d'accord avec les conditions de ce CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL, n'installez pas ou n'utilisez pas Bongo. Vous pouvez dans tous les cas le rendre dans le lieu d'achat pour obtenir le total remboursement.

Ce contrat licence d'utilisateur final de Robert McNeel & Associates est un contrat légal entre vous (personne physique ou personne juridique) et Robert McNeel & Associates concernant le programme Bongo qui inclut le logiciel informatique et tout moyen annexe, matériel imprimé et documentation électronique ou en ligne. Robert McNeel & Associates vous concède une licence non-exclusive pour utiliser une copie de Bongo à condition que vous respectiez les conditions de ce CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL.

Bongo est propriété de The Le Bihan Partnership Ay et TLM, Inc. d.b.a. Robert McNeel & Associates. Bongo est protégé par les lois et les traités internationaux sur les droits d'auteur, ainsi que toutes autres lois et traités sur la propriété intellectuelle. Bongo est fourni avec une licence, il n'est pas vendu.

Pour ce motif, vous devez utiliser ce logiciel comme un livre ou comme un autre matériel protégé par des droits d'auteur (comme par exemple des enregistrements ou des films). Vous pouvez faire des copies de sécurité du logiciel. Vous ne pouvez distribuer aucune partie du logiciel ou du matériel annexe. Une seule personne peut utiliser le logiciel en même temps. Vous pouvez déplacer librement le logiciel d'un ordinateur à un autre à condition qu'il ne soit en aucun cas possible que le logiciel ne soit utilisé sur plus d'un ordinateur simultanément.

En ce qui concerne le logiciel et les matériels annexes, Robert McNeel & Associates et The Le Bihan Partnership Ay n'offrent aucune garantie, y compris, mais non exclusivement toute garantie de commercialisation ou d'adéquation à un certain objectif. Le logiciel et les matériels annexes sont fournis uniquement en l'état. En aucun cas, Robert McNeel & Associates ou The Le Bihan Partnership Ay ne peut être tenu responsable des dommages spéciaux, collatéraux, fortuits ou conséquents en rapport soit avec l'achat soit avec l'utilisation du logiciel et des matériaux annexes.

Ce contrat est régi par les lois de l'État de Washington.

ENDBENUTZER-LIZENZVERTRAG

Indem Sie Bongo 1.0 installieren, kopieren oder anderweitig verwenden, erklären Sie sich einverstanden, durch die Bestimmungen dieses ENDBENUTZER-LIZENZVERTRAGS gebunden zu sein.

Falls Sie den Bestimmungen dieses ENDBENUTZER-LIZENZVERTRAGS nicht zustimmen, sind Sie nicht berechtigt, Bongo 1.0 zu installieren oder zu verwenden; Sie können die Software jedoch gegen Rückerstattung des Kaufpreises Ihrem Händler zurückgeben.

Dieser Endbenutzer-Lizenzvertrag von Robert McNeel & Associates ist ein rechtsgültiger Vertrag zwischen Ihnen (entweder als natürlicher oder juristischer Person) und Robert McNeel & Associates für Bongo 1.0. Das Softwareprodukt umfasst Software sowie möglicherweise dazugehörige Medien, gedruckte Materialien und online oder elektronische Dokumentation. Robert McNeel & Associates gewährt Ihnen ein nicht ausschließliches Nutzungsrecht zur Benutzung einer Kopie von Bongo 1.0 sofern Sie den Bestimmungen dieses LIZENZVERTRAGS nachkommen.

Bongo ist Eigentum von The Le Bihan Partnership Ay und TLM, Inc. d.b.a. Robert McNeel & Associates. Bongo ist durch Urheberrechtsgesetze und internationale Urheberrechtsbestimmungen sowie durch andere Gesetze und Vereinbarungen über geistiges Eigentum geschützt. Bongo wird lizenziert, nicht verkauft.

Aus diesem Grund sind Sie verpflichtet, diese Software wie ein Buch oder jedes andere durch das Urheberrechtsgesetz geschützte Material zu behandeln (z.B. Aufzeichnungen oder Filme). Sie sind berechtigt, Archivkopien der Software zu machen. Sie sind nicht berechtigt, Teile der Software oder beiliegender Materialien zu verbreiten. Die Software darf nur von einer einzelnen Person gleichzeitig verwendet werden. Sie sind berechtigt, die Software auch auf anderen Computern oder Anlagen zu installieren, soweit sie nicht auf mehr als einem Computer oder Anlage gleichzeitig benutzt wird.

Robert McNeel & Associates and The Le Bihan Partnership Ay übernehmen keine Gewährleistung, einschließlich aber nicht beschränkt auf konkludente Gewährleistungen der Handelsüblichkeit oder der Eignung für einen bestimmten Zweck. Das Softwareprodukt und die beiliegende Dokumentation wird Ihnen 'so wie es ist' zur Verfügung gestellt. Robert McNeel & Associates oder The Le Bihan Partnership Ay lehnen jede Haftung für besondere, Kollateral-, Zufalls- oder Folgeschäden ab, die mit dem Kauf oder der Benutzung der Software und beiliegender Dokumentation verbunden sind.

Dieser Vertrag unterliegt dem Recht des Staates Washington.

CONTRATTO DI LICENZA D'USO

L'installazione, la copia o qualsiasi altra modalità d'utilizzo di Bongo 1.0 implicano l'accettazione da parte dell'utente dei termini del presente CONTRATTO DI LICENZA D'USO.

Se l'utente non accetta i termini del presente CONTRATTO DI LICENZA D'USO, non potrà né installare né utilizzare Bongo 1.0. È facoltà dell'utente restituire il prodotto al fornitore e richiederne il rimborso completo del costo.

Il presente Contratto di licenza d'uso di Robert McNeel & Associates costituisce un contratto legale tra l'utente (persona fisica o entità giuridica) e Robert McNeel & Associates in merito a Bongo 1.0, costituito da software per computer ed eventuali supporti relativi, materiale cartaceo e documentazione 'in linea' o elettronica. Robert McNeel & Associates garantisce all'utente la licenza non esclusiva per utilizzare una copia di Bongo 1.0, a patto che l'utente si impegni a rispettare i termini del presente CONTRATTO DI LICENZA D'USO.

Bongo è proprietà di The Le Bihan Partnership Ay and TLM, Inc. d.b.a. Robert McNeel & Associates. Bongo è protetto dalle leggi e dai trattati internazionali sul copyright e diritti d'autore, così come dalle leggi e trattati in materia di proprietà intellettuale. Bongo viene concesso in licenza, non viene venduto.

Pertanto, l'utente deve considerare questo Software come se si trattasse di un libro o di un qualsiasi altro materiale protetto da copyright e diritti d'autore (p.es. registrazioni o film). All'utente è concessa la realizzazione di copie del Software da archiviare. All'utente non è concessa la distribuzione di porzioni del Software o del materiale allegato al Software. Il Software può essere utilizzato solamente da una persona per volta. L'utente può spostare il Software da un computer o postazione ad un altro, a patto che non sia possibile utilizzare simultaneamente il Software in più di una postazione.

Robert McNeel & Associates e The Le Bihan Partnership Ay non forniscono alcuna garanzia sul Software e sui materiali a corredo, incluse ma non limitatamente a garanzie implicite sulla commerciabilità o adeguatezza per uno scopo particolare. Il Software ed il materiale a corredo sono forniti esclusivamente come "visto e piaciuto". In nessun caso Robert McNeel & Associates o The Le Bihan Partnership Ay potranno essere ritenute responsabili per nessun danno speciale, collaterale, incidentale o consequenziale in connessione con o derivante dall'acquisto o dall'uso del Software e del materiale a corredo.

Il presente contratto è regolato dalle leggi dello Stato di Washington.

CONTRATO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL

Al instalar, copiar o usar Bongo 1.0 se compromete a cumplir los términos del siguiente CONTRATO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL.

Si no está de acuerdo con los términos de este CONTRATO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL, no instale ni utilice Bongo 1.0; puede devolverlo donde lo ha comprado con derecho a un reembolso completo.

Este CONTRATO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL de Robert McNeel & Associates es un contrato legal entre Ud. (ya sea una persona física o una entidad jurídica) y Robert McNeel & Associates para Bongo 1.0, programa que incluye el software y puede incluir también otros medios asociados, como material impreso y documentación 'on line' o electrónica. Robert McNeel & Associates cede la licencia no exclusiva para usar una copia de Bongo 1.0 siempre que el usuario cumpla con los términos de este CONTRATO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL.

Bongo es propiedad The Le Bihan Partnership Ay and TLM, Inc., bajo el nombre comercial de Robert McNeel & Associates. Bongo está protegido por las leyes y los tratados internacionales de derechos de autor, así como por las leyes y los tratados de propiedad intelectual. La licencia de Bongo es una cesión, no una venta.

Por consiguiente, este Programa debe ser tratado como un libro o cualquier otro material con derechos de autor (por ejemplo, grabaciones o películas). Se permiten hacer copias de seguridad del Programa. No está permitida la distribución de ninguna parte del Programa ni de los materiales que lo acompañan. El Programa sólo puede ser usado por una persona al mismo tiempo. Se puede instalar el Programa en más de un ordenador si no existe ninguna posibilidad de que vaya a ser usado simultáneamente en más de un puesto.

Robert McNeel & Associates y The Le Bihan Partnership Ay no proporcionan ninguna garantía acerca del Programa o los materiales que lo acompañan, incluyendo pero sin limitarse a las garantías implícitas de comercialización o adecuación a un propósito particular. El Programa y los materiales que lo acompañan sólo se suministran en base a como están. En ningún caso Robert McNeel & Associates o The Le Bihan Partnership Ay serán responsables de los daños especiales, colaterales, accidentales o consecuentes en relación a, o como resultado de la compra o uso del Programa y los materiales que lo acompañan.

Este contrato se rige por las leyes del estado de Washington.

UMOWA LICENCYJNA

Instalując, kopiując lub inaczej używając Bongo 1.0, wyrażasz zgodę na ograniczenia wynikające z warunków następującej UMOWY LICENCYJNEJ.

Jeżeli nie zgadzasz się z warunkami tej UMOWY LICENCYJNEJ, nie instaluj lub nie używaj Bongo 1.0; możesz jednakże go zwrócić do punktu zakupu w celu uzyskania pełnego zwrotu kosztów.

Ta Umowa Licencyjna firmy Robert McNeel & Associates jest ważną z punktu prawnego umową pomiędzy tobą (albo indywidualną albo pojedynczą jednostką) i Robert McNeel & Associates na Bongo 1.0, który zawiera oprogramowanie komputerowe i może zawierać związane z nim media, materiały drukowane i dokumentacje 'online' lub w formie elektronicznej. Robert McNeel & Associates gwarantuje tobie nie wyłączną licencję na użytkowanie jednej kopii Bongo 1.0 tak długo jak stosujesz się do zasad tej UMOWY LICENCYJNEJ.

Bongo jest własnością The Le Bihan Partnership Ay i TLM, Inc. d.b.a. Robert McNeel & Associates. Bongo jest chroniony prawami autorskimi i międzynarodowymi znakami towarowymi jak również innymi prawami własności intelektualnej. Bongo jest licencjonowany a nie sprzedawany.

Dlatego, musisz potraktować to Oprogramowanie tak jak książka albo inne zastrzeżone prawami autorskimi materiały (np. nagrania albo filmy). Możesz zrobić kopię zapasową Oprogramowania. Nie wolno dystrybuować żadnej części Oprogramowania oraz materiałów towarzyszących Oprogramowaniu. Nie więcej niż jedna osoba może używać Oprogramowania w tym samym czasie. Można swobodnie przenosić Oprogramowanie z jednego komputera lub lokalizacji na więcej niż jedną lokalizację tak długo jak nie będzie istniało niebezpieczeństwo jednoczesnego używania Oprogramowania.

Robert McNeel & Associates i The Le Bihan Partnership Ay nie daje żadnych rękojmi na oprogramowanie czy materiały towarzyszące, łącznie z ale nie tylko wszystkimi gwarancjami domyślnymi "sprzedawalności" czy przydatności do konkretnego celu. Oprogramowanie i materiały towarzyszące są dostarczane na zasadzie "jest jak jest". W żadnym razie Robert McNeel & Associates lub The Le Bihan Partnership Ay nie będzie odpowiedzialny za szkody szczególne, pośrednie, przypadkowe, karne ani wynikowe lub powstałe w związku z użytkowaniem, bądź niemożnością użytkowania Oprogramowania lub Dołączonych Materiałów.

Umowa ta podlega sądownictwu Stanu Waszyngton.

LICENČNÍ SMLOUVA SPOLEČNOSTI ROBERT MCNEEL & ASSOCIATES S KONCOVÝM UŽIVATELEM

Instalací, kopírováním nebo jiným užitím programu Bongo 1.0 dáváte najevo svůj souhlas s podmínkami LICENČNÍ SMLOUVY S KONCOVÝM UŽIVATELEM a tím jste jimi vázáni.

Pokud nesouhlasíte s podmínkami v této LICENČNÍ SMLOUVE S KONCOVÝM UŽIVATELEM, neinstalujte nebo nepoužívejte Bongo 1.0, můžete jej však oproti plné náhradě vrátit na místo nabytí.

Tato smlouva s koncovým uživatelem je právní smlouvou mezi vámi (fyzickou nebo právní osobou) a společností Robert McNeel & Associates o užití programu Bongo 1.0, která zahrnuje počítačový software a může zahrnovat i přidružená média, tištěné materiály a „on-line“ nebo elektronickou dokumentaci.

Pokud souhlasíte s podmínkami této LICENČNÍ SMLOUVY S KONCOVÝM UŽIVATELEM, zaručuje vám Robert McNeel & Associates neexkluzivní licenci pro užití jedné kopie tohoto Software.

Bongo je vlastněn společností The Le Bihan Partnership Ay a TLM, Inc., podnikající pod názvem Robert McNeel & Associates a je chráněn autorskými zákony a mezinárodními úmluvami o autorských právech, stejně jako dalšími zákony a úmluvami o duševním vlastnictví. Bongo je licencován, nikoliv prodáván.

Z toho důvodu musíte s tímto Software zacházet podobně jako s knihou nebo jakýmkoliv jiným materiálem, na který se vztahuje autorský zákon (např. hudebními nahrávkami nebo videokazetami). Smíte si porídít záložní kopii tohoto Software. Nesmíte šířit žádnou část tohoto Software nebo materiály tento Software doprovázející.

V jednom okamžiku nesmí tento Software používat více než jedna osoba. Software můžete volně přemístit z jednoho počítače nebo lokace, pokud ovšem nedojde k tomu, že by z tohoto důvodu mohl být používán současně na více než jednom místě.

Společnost Robert McNeel & Associates a The Le Bihan Partnership Ay neposkytuje žádné záruky, včetně, ale nikoliv výhradně jakýchkoliv vyplývajících záruk obchodovatelnosti nebo vhodnosti pro určitý účel, což se vztahuje na Software nebo doprovodné materiály. Software a doprovodné materiály jsou poskytovány pouze ve formě „tak jak jsou“. Společnost Robert McNeel & Associates a The Le Bihan Partnership Ay není v žádném případě odpovědná za jakékoliv zvláštní, nahodilé, nepřímé nebo následné škody vztahující se k použití nebo způsobené použitím Software a doprovodných materiálů.

Tato smlouva je krytá zákony státu Washington.

使用者許可同意書

不論是安裝，複製或是因為其他的需要而使用 Bongo，你必須同意遵守以下使用者許可同意書之內容。

如果你並不同意使用者許可同意書之內容，請勿安裝或是使用 Bongo；你可以將他帶回原購買處以原價退回。

Robert McNeel & Associates 的使用者許可同意書對於使用者（不論是個人或獨立個體）及 Robert McNeel & Associates 公司於 Bongo 這套軟件是有法律效力的，包含了軟件使用包括其中所附的資料，印刷資料以及網路線上資料或是任何電子文件。

只要你遵從以下使用者許可同意書之內容，Robert McNeel & Associates 公司准許你使用此套軟件以及無強制的限制。

The Le Bihan Partnership Ay 及 TLM, Inc. d.b.a. Robert McNeel & Associates 公司擁有 Bongo 此套軟件。Bongo 受到版權法以及國際版權論文的保護。同樣的也受到智慧財產權法以及相關論文的保護。

因此，你必須對待此套軟件像是書刊或是其他有版權的產品（例如：唱片或是影片）。你可以製作備份用的軟件，但是你不可以散佈這個軟件的任一部份或軟件的隨附相關資料。

不可以有超過一個以上的人同時使用此軟件。你可以自由的移動此軟件從一台電腦或一個地方只要沒有其他的機會使這套軟件同時被超過一個地方在使用。

教育版版權不得轉讓。

從軟件及軟件的隨附相關資料來說，Robert McNeel & Associates 及 The Le Bihan Partnership Ay 公司並無任何保證，包含但並不限制已有的保證於任何銷售量或是適合特別的需求。軟件及軟件的隨附相關資料只提供基本素材。

Robert McNeel & Associates 及 The Le Bihan Partnership Ay 公司不需要對任何特殊的、附帶的、偶發的、或關係到重大的損害，或購買時發生的問題，或軟件及軟件的隨附相關資料的使用，以及任何的事件負責。

這個同意書是限制於美國華盛頓州的法律之下。

使用者许可同意书

不论是安装，复制或是因为其他的需要而使用 Bongo，你必须同意遵守以下使用者许可同意书之内容。

如果你并不同意使用者许可同意书之内容，请勿安装或是使用 Bongo；你可以将他带回原购买处以原价退回。

Robert McNeel & Associates 的使用者许可同意书对于使用者（不论是个人或独立个体）及 Robert McNeel & Associates 公司于 Bongo 这套软件是有法律效力的，包含了软件使用包括其中所附的资料，印刷资料以及网路上资料或是任何电子文件。

只要你遵从以下使用者许可同意书之内容，Robert McNeel & Associates 公司准许你使用此套软件以及无强制的使用限制。

The Le Bihan Partnership Ay 及 TLM, Inc. d.b.a. Robert McNeel & Associates 公司拥有 Bongo 此套软件。Bongo 受到版权法以及国际版权论文的保护。同样的也受到智慧财产权法以及相关论文的保护。

因此，你必须对待此套软件像是书刊或是其他有版权的产品（例如：唱片或是影片）。你可以制作备份用的软件，但是你不可以散布这个软件的任一部份或软件的随附相关资料。

不可以有超过一个以上的人同时使用此软件。你可以自由的移动此软件从一台电脑或一个地方只要没有其他的机会使这套软件同时被超过一个地方在使用。

教育版权不得转让。

从软件及软件的随附相关资料来说，Robert McNeel & Associates 及 The Le Bihan Partnership Ay 公司并无任何保证，包含但并不限制已有的保证于任何销售量或是适合特别的需求。软件及软件的随附相关资料只提供基本素材。

Robert McNeel & Associates 及 The Le Bihan Partnership Ay 公司不需要对任何特殊的、附带的、偶发的、或关系到重大的损害，或购买时发生的问题，或软件及软件的随附相关资料的使用，以及任何的事件负责。

这个同意书是限制于美国华盛顿州的法律之下。

최종 사용자 사용권 계약서

Bongo 를 설치, 복사 또는 사용함으로써 귀하는 본 최종 사용자 사용권 계약서의 조건에 동의하게 됩니다.

귀하가 본 최종 사용자 사용권 계약서에 동의하지 않을 경우에는, Bongo 를 설치하거나 사용하지 마십시오. 이 경우 귀하는 본 제품을 구입처에 반환하여 그에 따른 전액을 환불 받을 수 있습니다.

이 Robert McNeel & Associates 최종 사용자 사용권 계약서는 귀하(개인 또는 단일 업체)와 Robert McNeel & Associates 간에 컴퓨터 소프트웨어를 포함하여, 관련 매체, 인쇄물 및 “온라인” 또는 전자 문서가 포함될 수 있는 위에 명시된 Robert McNeel & Associates 의 소프트웨어 제품에 대한 법적 동의서입니다.

Robert McNeel & Associates 는 귀하에게 본 최종 사용자 사용권 계약서의 조건에 따르는 한, 본 소프트웨어 제품 한 개의 비독점적인 사용권을 허여합니다.

Bongo 는 The Le Bihan Partnership 과 Robert McNeel & Associates 의 이름으로 사업을 영위하는 TLM, Inc.의 소유입니다. Bongo 는 저작권법, 국제 저작권 협약 및 기타 지적 재산권 법률 및 협정에 의해 보호됩니다. Bongo 는 판매되는 것이 아니고 그 사용권이 허여되는 것입니다.

따라서 귀하는 서적 또는 기타 음반이나 영상물과 같이 저작권의 보호를 받는 대상으로 본 소프트웨어를 취급해야 합니다. 본 소프트웨어의 보관 목적으로 사본을 만들 수 있습니다. 귀하는 본 소프트웨어의 전체 또는 일부, 또는 본 소프트웨어의 부속물의 전체 혹은 일부를 무단으로 배포할 수 없습니다.

본 소프트웨어를 두 사람 이상이 동시에 사용하는 것을 금지합니다. 이 소프트웨어를 두 대 이상의 컴퓨터, 또는 두 곳 이상의 장소에서 동시에 사용하지 않은 경우에 한하여 다른 컴퓨터 또는 다른 장소에 본 소프트웨어를 자유롭게 이동하는 것을 허여합니다.

교육용 사용권은 타인에게 양도할 수 없습니다.

Robert McNeel & Associates 와 The Le Bihan Partnership 는 소프트웨어와 그 부속물에 관하여, 상품성 및 특정의 목적에 대한 적합성을 포함하는 경우 또는 그 외 어떠한 경우도, 명시와 묵시에 상관없이 일절 보증하지 않습니다. 본 소프트웨어와 부속물은 현재 상태 그대로 제공됩니다.

어떠한 경우에도 Robert McNeel & Associates 와 The Le Bihan Partnership 는 본 소프트웨어와 그 부속물의 구입이나, 사용에 의해 특별, 부수적, 우발적, 또는 결과적으로 발생한 피해를 책임지지 않습니다.

이 사용권 계약서는 미국 Washington 주의 법에 의거합니다.

使用許諾契約書

Bongo をインストール、コピー、また他の方法で使用した場合、お客様は**本使用許諾契約書**の諸条件を承諾したことになります。

もし**本使用許諾契約書**の諸条件に同意されない場合は、Bongo をインストールまたは使用してはなりません。その場合には、本製品を購入店に返品していただき、購入金額全額の払い戻しを受けることができます。

この使用許諾契約書はユーザ（個人または団体）と Robert McNeel & Associates との間に法的に有効な合意書として Bongo の使用を制限します。この製品はコンピュータソフトウェアを含みますが、付属のメディア、印刷物、電子または「オンライン」書類をも含む場合があります。

Robert McNeel & Associates はユーザに**本使用許諾契約書**の条件に従う限りにおいて、本ソフトウェアのコピーを 1 つ使用する非独占的なライセンスを許諾します。

Bongo の所有権は The Le Bihan Partnership Ay および TLM, Inc. (Robert McNeel & Associates で事業経営中)が保持しています。Bongo は米国著作権法および国際著作権条約その他の知的財産法と条約により保護されています。Bongo はライセンスされるものであり、販売されるものではありません。

したがって、このソフトウェアは書籍または録音や録画の製品などその他、著作権で保護された商品と同様に扱わなければなりません。本ソフトウェアの保管のために複製を作成することを許可します。このソフトウェアの全体または一部、あるいはこのソフトウェアの付属資料の全体または一部を頒布することを禁じます。

このソフトウェアを二人以上で同時に使用することを禁じます。このソフトウェアを二台以上のコンピュータ、あるいは二個所以上のところで同時に使用することを禁じますが、そうでない限りにおいては他のコンピュータ、あるいは他の場所にこのソフトウェアを自由に移すことを許可します。

アカデミック版ライセンスの他人への譲渡は出来ません。

Robert McNeel & Associates および The Le Bihan Partnership Ay はこのソフトウェアとその付属資料に関して、商品性および特定の目的に対する適合性を含む保証、またその他いかなるような保証を、明示すると黙示とを問わず一切いたしかねますのでご了承ください。このソフトウェアとその付属資料はそのまま提供するだけになります。

いかなる場合にも Robert McNeel & Associates および The Le Bihan Partnership Ay はこのソフトウェアとその付属資料を買い求めた、あるいは使用することから生じる、あるいはそのことに関する一切の損害の賠償責任を負いかねますのでご了承ください。これらには、特別、付随的、偶発的、派生的、間接的、または結果として発生する損害を含み、原因および事由を問いません。

この合意書は米国 Washington 州の法律に基づくものです。